

Вопросы практической педиатрии

Журнал Федерации педиатров стран СНГ
и Международной организации Consensus in Pediatrics

Главный редактор

Б.С.Каганов, член-корреспондент РАН

Заместители главного редактора

М.В.Зейгарник, к.м.н. (Россия) М.Кац, д.м.н., проф. (Израиль)
А.И.Камилов, д.м.н., проф. (Узбекистан) В.Г.Майданник, акад. НАМН (Украина)
К.А.Узакбаев, д.м.н., проф. (Кыргызстан)

Ответственные секретари

Г.Ш.Маймерова, к.м.н. (Кыргызстан), Е.В.Михайлова, д.м.н., проф. (Россия)

Редколлегия

В.А.Аксенова, д.м.н., проф.	Н.Н.Заваденко, д.м.н., проф.	Л.Н.Мазанкова, д.м.н., проф.	Т.В.Строкова, д.м.н., проф.
И.И.Балаболкин, член-корр. РАН	О.В.Зайцева, д.м.н., проф.	Ю.Л.Мизерницкий, д.м.н., проф.	В.М.Студеникин, д.м.н., проф.
Т.И.Гарашенко, д.м.н., проф.	А.М.Запруднов, д.м.н., проф.	Д.Ю.Овсянников, д.м.н.	В.Ф.Учайкин, акад. РАН
Н.А.Геппе, д.м.н., проф.	И.Н.Захарова, д.м.н., проф.	В.А.Петеркова, акад. РАН	А.Д.Царегородцев, д.м.н., проф.
А.В.Горелов, член-корр. РАН	Л.И.Ильенко, д.м.н., проф.	А.Ю.Разумовский, член-корр. РАН	Н.М.Шведова, к.м.н.
С.К.Горелышев, д.м.н., проф.	А.А.Корсунский, д.м.н., проф.	И.И.Рюмина, д.м.н., проф.	Л.А.Щеплягина, д.м.н., проф.
М.В.Дегтярева, д.м.н., проф.	Г.А.Лыскина, д.м.н., проф.	А.Н.Сафронова, к.м.н.	С.И.Эрдес, д.м.н., проф.

Редакционный совет

Р.Азизхан, д.м.н., проф. (США)	Н.Д.Гулиев, д.м.н., проф. (Азербайджан)	Н.В.Полунина, член-корр. РАН (Россия)
Ю.Г.Антипкин, акад. НАМН Украины (Украина)	Р.Даган, д.м.н., проф. (Израиль)	Н.Е.Ревенко, д.м.н., проф. (Молдова)
Ш.Барак, д.м.н. (Израиль)	Ф.Джиао, д.м.н., проф. (Китай)	Ж.Раме, д.м.н., проф. (Бельгия)
М.Р.Богомильский, член-корр. РАН (Россия)	Р.С.Джубатова, д.м.н., проф. (Узбекистан)	А.Рубинштейн, д.м.н., проф. (США)
Х.Бойс-Очоа, д.м.н., проф. (Испания)	А.Т.Джумаев, к.м.н. (Кыргызстан)	А.Сингал, д.м.н., проф. (Великобритания)
Н.В.Болотова, д.м.н., проф. (Россия)	С.А.Диканбаева, д.м.н., проф. (Казахстан)	Е.П.Ситникова, д.м.н., проф. (Россия)
Р.З.Боранбаева, д.м.н., проф. (Казахстан)	М.Кароли, д.м.н., проф. (Италия)	Н.В.Скрипченко, д.м.н., проф. (Россия)
Г.Н.Буслаева, д.м.н., проф. (Россия)	Е.С.Кешишян, д.м.н., проф. (Россия)	Т.Стирис, д.м.н., проф. (Норвегия)
А.Валиулис, д.м.н., проф. (Литва)	В.Ф.Лапшин, д.м.н., проф. (Украина)	А.Теноре, д.м.н., проф. (США)
А.Ваниа, д.м.н., проф. (Италия)	Ю.В.Лобзин, акад. РАН (Россия)	Б.С.Томар, д.м.н., проф. (Индия)
К.У.Вильчук, к.м.н. (Белоруссия)	А.Мазур, д.м.н., проф. (Польша)	З.С.Умарова, д.м.н., проф. (Узбекистан)
А.В.Вохидов, д.м.н., проф. (Таджикистан)	В.В.Мещеряков, д.м.н., проф. (Россия)	П.Хойер, д.м.н., проф. (Германия)
М.Ю.Галактионова, д.м.н., проф. (Россия)	Р.В.Мостовенко, д.м.н. (Украина)	Н.П.Шабалов, д.м.н., проф. (Россия)
А.Гросман, д.м.н., проф. (Аргентина)	К.Пайя, д.м.н., проф. (Австрия)	О.Г.Шадрин, д.м.н., проф. (Украина)

Журнал входит в Международную реферативную базу Scopus, Перечень ведущих научных журналов и изданий ВАК, в которых должны быть опубликованы основные результаты диссертаций на соискание ученой степени кандидата и доктора наук, Ulrich's International Periodical Directory, EBSCO, РИНЦ

Адрес редакции:

119019, Москва, Г-19, а/я 229
Телефон/факс: (495) 660-6004
e-mail: red@mm-agency.ru
Струнина В.В.

Отдел рекламы:

Телефон: (495) 517-7055
Телефон/факс: (495) 660-6004
e-mail: reklama@mm-agency.ru
Макарова Т.В.
Столярова И.В.

Учредитель и издатель © «Издательство «Династия»



www.phdynasty.ru

Журнал зарегистрирован
Федеральной службой по надзору за соблюдением
законодательства в сфере массовых коммуникаций
и охране культурного наследия
Регистрационный номер
ПИ №ФС77-25040 от 21.07.2006 г.

Журнал является
рецензируемым изданием.

Редакция не несет ответственности
за содержание рекламных материалов.

Тираж 14 500 экз. Цена свободная.

Подписные индексы по каталогу
«Роспечать»:
для юридических лиц – 18093
для физических лиц – 18092

Федерация педиатров стран СНГ

Основатели и Почетные Председатели

Студеникин М.Я. (Россия), Лукьянова Е.М. (Украина), Майданник В.Г. (Украина)

Президент

Каганов Б.С. (Россия)

Вице-президенты от стран СНГ

Вильчук К.У. (Белоруссия)
Вохидов А.В. (Таджикистан)
Гулиев Н.Д. (Азербайджан)

Диканбаева С.А. (Казахстан)
Камилов А.И. (Узбекистан)
Кованова Н.Н. (Россия)

Маймерова Г.Ш. (Кыргызстан)
Ревенко Н.Е. (Молдова)
Хайтович Н.В. (Украина)

Председатель Исполкома

Узакбаев К.А. (Кыргызстан)

Заместители Председателя Исполкома

Антипкин Ю.Г. (Украина), Геппе Н.А. (Россия)

Члены Исполкома

Ахмедова Д.И.
Балаболкин И.И.
Боранбаева Р.З.
Болотова Н.В.
Большот Ю.К.
Буслаева Г.Н.
Вохидов А.В.
Гаращенко Т.И.

Горелов А.В.
Джубатова Р.С.
Дука Е.Д.
Евсюкова И.И.
Иванько О.Г.
Ильенко Л.И.
Клименко Т.М.
Конь И.Я.

Коренев Н.М.
Корсунский А.А.
Крючко Т.А.
Лапшин В.Ф.
Лобзин Ю.В.
Лукушкина Е.Ф.
Набиев З.Н.
Прахин Е.И.

Розинов В.М.
Скрипченко Н.В.
Сукало А.В.
Улезко Е.А.
Умарова З.С.
Шуляк Г.А.
Щеплягина Л.А.
Эрдес С.И.

Исполнительные директора

Зейгарник М.В., Абабков В.В.

Ответственный секретарь

Сафронова А.Н.

Международная педиатрическая организация Глобальная Инициатива по Консенсусу в Педиатрии (CIP)

Совет

Manuel Katz
Президент

Jose Ramet
Генеральный секретарь

Jose Boix Ochoa
Казначей

Shimon Barak
Член Совета

Stephen Berman
Член Совета

Arnoldo Grosman
Член Совета

Boris Kaganov
Член Совета

Frank Oberklaid
Член Совета

Usa Thisyakorn
Член Совета

Научный комитет

Jose Ramet
Председатель
Jose Boix-Ochoa
Координатор (детская хирургия)
Donald Greydanus
Координатор (подростковая
и спортивная медицина)
Giuseppe Saggese
Координатор (эндокринология)

Shimon Barak
Заместитель Председателя,
координатор (первичная
медицинская помощь)
Ron Dagan
Координатор (инфекционные
болезни и вакцинация)
Arnoldo Grosman
Координатор (медицинское
образование)
Tom Stiris
Координатор (неонатология)

Leonard Bacharier
Координатор (болезни органов
дыхания)
Philippe Evrard
Координатор (неврология)
Peter Hoyer
Координатор (нефрология)
Fernando Stein
Координатор (реанимация
и интенсивная терапия)

Оригинальные статьи

- Состояние микроэлементного гомеостаза у детей с патологией верхних отделов пищеварительного тракта
М.М.Гурова, В.П.Новикова 7
- Факторы риска нарушений менструального цикла у девочек с дисфункцией гипоталамуса
И.В.Жуковец, О.Я.Лещенко, А.В.Аталян 13
- Изменения ультразвуковых параметров мезентериальных и шейных лимфатических узлов у детей с увеличением относительных размеров селезенки
О.В.Возгомент, А.А.Акатова, А.И.Аминова, Г.Д.Абдуллаева, З.Ф.Гумбатова, А.С.Пестова 19

Лекция

- Нарушения церебро-интестинального взаимодействия: терминология новая, проблема старая
В.Г.Майданник 28

Организация здравоохранения

- Место и роль Национального центра охраны материнства и детства в охране здоровья населения Кыргызстана
К.А.Узакбаев 37

Обмен опытом

- Цистатин С в диагностике нарушения функции клубочковой фильтрации у детей с острыми кишечными инфекциями
А.С.Дильдабекова, Б.А.Абеуова, Р.Х.Бегайдарова 41
- Сердечная недостаточность при хронической болезни почек у детей
А.М.Нугманова, С.А.Диканбаева, С.К.Шабдарова, А.А.Сейлова, С.Л.Косарева, А.Т.Кулданова, М.М.Еркинбекова 44

В помощь врачу

- Роль микроаспирации желудочного содержимого в этиологии и патогенезе вентилятор-ассоциированных пневмоний у новорожденных: вопросы комплексной диагностики, профилактики и лечения
В.С.Брыксин, Е.Ю.Брыксина, А.В.Почивалов, А.П.Савченко 48
- Эффективность комбинированной терапии будесонидом/формотеролом при среднетяжелой бронхиальной астме у детей
Н.А.Геппе, А.Р.Денисова, Н.Г.Колосова, С.И.Шаталина, В.Д.Денисова 53
- Региональный опыт лечения омализумабом детей с неконтролируемым течением бронхиальной астмы
Н.И.Куликова, Г.Ю.Порецкова, Б.Б.Стрепнёв, Е.Г.Корчева, И.П.Абашина, Е.В.Козарез 59

Клиническое наблюдение

- Особенности клинических проявлений и диагностики хронического вирусного гепатита G у ребенка 12 лет
Т.И.Раба 63

Иллюстрированная педиатрия

- Variola vera*
В.П.Сергиев, Б.С.Каганов 69

Юбилей

- Борис Самуилович Каганов 83
- Виталий Григорьевич Майданник 85

- Правила для авторов 87

Clinical Practice in Pediatrics

Journal of Federation of Pediatricians of CIS Countries and Global Initiative for Consensus in Pediatrics

Editor-in-Chief

B.S.Kaganov, Corr. Member of RAS

Deputy Editors-in-Chief

A.I.Kamilov, Prof. (Uzbekistan) V.G.Maidannik, Acad. of NAMS (Ukraine)

M.Katz, Prof. (Israel) K.A.Uzakbaev, Prof. (Kyrgyzstan)

M.V.Zeigarnik, PhD (Russia)

Secretaries

G.Sh.Maimerova, PhD (Kyrgyzstan), E.V.Mikhaylova, Prof. (Russia)

Editorial Board

V.A.Aksenova, Prof.	S.K.Gorelyshev, Prof.	V.A.Peterkova, Acad. of RAS	V.M.Studenikin, Prof.
E.I.Balabolkin, Corr. Member of RAS	L.I.II'enko, Prof.	A.Yu.Razumovsky, Corr. Member of RAS	A.D.Tzaregorodtzev, Prof.
M.V.Degtyareva, Prof.	A.A.Korsunsky, Prof.	I.I.Ryumina, Prof.	V.F.Uchaykin, Acad. of RAS
S.I.Erdes, Prof.	G.A.Lyskina, Prof.	A.N.Safronova	O.V.Zaitseva, Prof.
T.I.Garashchenko, Prof.	L.N.Mazankova, Prof.	L.A.Shcheplyagina, Prof.	I.N.Zakharova, Prof.
N.A.Geppe, Prof.	Yu.L.Mizernitsky, Prof.	N.M.Shvedova	A.M.Zaprudnov, Prof.
A.V.Gorelov, Corr. Member of RAS	D.Yu.Ovsyannikov	T.V.Strokovaya, Prof.	N.N.Zavadenko, Prof.

Editorial Council

Yu.G.Antipkin, Acad. of NAMS (Ukraine)	A.Grosman, Prof. (Argentina)	A.Rubinstein, Prof. (USA)
R.Azizkhan, Prof. (USA)	N.D.Guliyev, Prof. (Azerbaijan)	N.P.Shabalov, Prof. (Russia)
Sh.Barak, Prof. (Israel)	P.Hoyer, Prof. (Germany)	O.G.Shadrin, Prof. (Ukraine)
J.Bois-Ochoa, Prof. (Spain)	F.Jiao, Prof. (China)	A.Singhal, Prof. (UK)
M.R.Bogomil'sky, Corr. Member of RAS (Russia)	E.S.Keshishyan, Prof. (Russia)	E.P.Sitnikova, Prof. (Russia)
N.V.Bolotova, Prof. (Russia)	V.F.Lapshin, Prof. (Ukraine)	N.V.Skripchenko, Prof. (Russia)
R.Z.Boranbaeva, Prof. (Kazakhstan)	Yu.V.Lobzin, Acad. of RAS (Russia)	T.Stiris, Prof. (Norway)
G.N.Buslaeva, Prof. (Russia)	A.Mazur, Prof. (Poland)	A.Tenore, Prof. (USA)
M.Caroli, Prof. (Italy)	V.V.Meshcheryakov, Prof. (Russia)	B.S.Tomar, Prof. (India)
R.Dagan, Prof. (Israel)	R.V.Mostovenko (Ukraine)	Z.S.Umarova, Prof. (Uzbekistan)
S.A.Dikanbayeva, Prof. (Kazakhstan)	K.Paya, Prof. (Austria)	A.Valiulis, Prof. (Lithuania)
R.S.Dzhubatova, Prof. (Uzbekistan)	N.V.Polunina, Corr. Member of RAS (Russia)	A.Vania, Prof. (Italy)
A.T.Dzhumaev, Prof. (Kyrgyzstan)	J.Ramet, Prof. (Belgium)	K.U.Vil'chuk (Byelorussia)
M.Yu.Galaktionova, Prof. (Russia)	N.E.Revenko, Prof. (Moldova)	A.V.Vokhidov, Prof. (Tajikistan)

Abstracting journal is indexed in the database Scopus, Ulrich's Periodicals Directory, EBSCO, and in the Russian Science Citation Index

Founder and Publisher
© «Dynasty» Publishing House



Editorial Office:
p/o box 229, G-19
Moscow, 119019, Russia

Phone: +7 495 660-6004
www.phdynasty.ru
e-mail: red@mm-agency.ru

Advertising Department:
Phone: +7 (495) 517 7055
e-mail: reklama@mm-agency.ru

Federation of Pediatricians of CIS Countries

Founders and Honorary Chairmen

M.Ya.Studenikin (Russia), E.M.Luk'yanova (Ukraine), Maydannik V.G. (Ukraine)

President

B.S.Kaganov (Russia)

Vice-Presidents (CIS Countries)

S.A.Dikanbaeva (Kazakhstan)
N.D.Guliev (Azerbaijan)
A.I.Kamilov (Uzbekistan)

N.V.Khaitovich (Ukraine)
N.N.Kovanova (Russia)
G.Sh.Maimerova (Kyrgyzstan)

N.E.Revenko (Moldova)
K.U.Vil'chuk (Byelorussia)
A.V.Vokhidov (Tajikistan)

Chairman of Executive Committee

K.A.Uzakbaev (Kyrgyzstan)

Deputy Chairmen of Executive Committee

Yu.G.Antipkin (Ukraine), N.A.Geppe (Russia)

Executive Committee

D.I.Akhmedova
I.I.Balabolkin
N.V.Bolotova
Yu.K.Bol'bot
R.Z.Boranbaeva
G.N.Buslayeva
S.I.Erdes
T.I.Garashchenko

A.V.Gorelov
R.S.Dzhubatova
E.D.Duka
I.I.Evsyukova
O.G.Ivan'ko
L.I.Il'enko
T.M.Klimenko
I.Ya.Kon'

A.A.Korsunskiy
N.M.Korenev
T.A.Kryuchko
V.F.Lapshin
Yu.V.Lobzin
Ye.F.Lukushkina
Z.N.Nabiyev
E.I.Prakhin

V.M.Rozinov
L.A.Shcheplyagina
G.A.Shulyak
N.V.Skripchenko
A.V.Sukalo
E.A.Ulezko
Z.S.Umarova
A.V.Vokhidov

Executive Directors

M.V.Zeigarnik, V.V.Ababkov

Secretary

A.N.Safronova

Global Initiative for Consensus in Pediatrics (CIP)

CIP Council

Manuel Katz
CIP President

Shimon Barak
Council Member

Boris Kaganov
Council Member

Jose Ramet
Secretary General

Stephen Berman
Council Member

Frank Oberklaid
Council Member

Jose Boix Ochoa
Treasurer

Arnoldo Grosman
Council Member

Usa Thisyakorn
Council Member

Scientific Coordinators

Jose Ramet
Chairman Scientific Committee

Jose Boix-Ochoa
Coordinator Pediatric Surgery

Donald Greydanus
Coordinator Adolescent & Sport

Giuseppe Saggese
Coordinator Endocrinology

Shimon Barak
*VC Scientific Committee
Coordinator of Primary Care*

Ron Dagan
*Coordinator
Infectious Diseases & Vaccines*

Arnoldo Grosman
Coordinator Medical Education

Tom Stiris
Coordinator Neonatology

Leonard Bacharier
Coordinator Respiratory Diseases

Philippe Evrard
Coordinator Neurology

Peter Hoyer
Coordinator Nephrology

Fernando Stein
*Coordinator
Emergency & Intensive Care*

Original Articles

Trace element homeostasis in children with pathologies of the upper gastrointestinal tract <i>M.M.Gurova, V.P.Novikova</i>	7
Risk factors of menstrual cycle disorders in girls with hypothalamic dysfunction <i>I.V.Zhukovets, O.Ya.Leshchenko, A.V.Atalyan</i>	13
Changes of ultrasound parameters of the mesenteric and cervical lymph nodes in children with enlarged relative spleen size <i>O.V.Vozgoment, A.A.Akatova, A.I.Aminova, G.D.Abdullayeva, Z.F.Gumbatova, A.S.Pestova</i>	19

Lecture

Disorders of the gut-brain interaction: a new terminology, an old problem <i>V.G.Maydannik</i>	28
---	----

Health Care Organization

Health care organization the place and role of the National Centre of Maternity and Childhood Care in protection of health of the population of Kyrgyzstan <i>K.A.Uzakbaev</i>	37
--	----

Clinical and Laboratory Observations

Cystatin C in diagnosing an impaired function of glomerular filtration in children with acute intestinal infections <i>A.S.Dildabekova, B.A.Abeuova, R.Kh.Begaydarova</i>	41
Heart failure in chronic kidney disease in children <i>A.M.Nugmanova, S.A.Dikanbaeva, S.K.Shabdarova, A.A.Seylova,</i> <i>S.L.Kosareva, A.T.Kuldanova, M.M.Erkinbekova</i>	44

Doctor's Manual

The role of microaspiration of gastric contents in the etiology and pathogenesis of ventilator-associated pneumonias in newborns: problems of complex diagnosis, prevention and treatment <i>V.S.Bryksin, E.Yu.Bryksina, A.V.Pochivalov, A.P.Savchenko</i>	48
Effectiveness of combined budesonide/formoterol therapy in moderate bronchial asthma in children <i>N.A.Geppe, N.G.Kolosova, A.R.Denisova, S.I.Shatalina, V.D.Denisova</i>	53
A regional experience of omalizumab treatment in children with uncontrolled bronchial asthma <i>N.I.Kulikova, G.Yu.Poretskova, B.B.Strepnev, E.G.Korcheva, I.P.Abashina, E.V.Kozarez</i>	59

Clinical Case Report

Specificities of clinical manifestations and diagnosis of chronic hepatitis G in a 12-year-old boy <i>T.I.Raba</i>	63
---	----

Illustrated Pediatrics

Variola vera <i>V.P.Sergiev, B.S.Kaganov</i>	69
---	----

Jubilees

Boris Samuilovich Kaganov	83
Vitaliy Grigor'yevich Maydannik	85
Instructions for Authors	87